

Виходить у Львові  
щодня (крім неділь і  
гр. кат. св'ят) о 5-ій  
годині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: улица  
Чарнецького ч. 12.

Письма приймають ся  
лишь франковані.

Рукописи  
звертають ся лиш на  
окреме жадане і за зло-  
женем оплати поштової.

Реклямації  
незамечані вільні від  
оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

## Передплата

у Львові в агенції  
дневників пасажа Гавс-  
мана ч. 9 і в ц. к. Ста-  
роствах на провінції  
на цілий рік К 4.80  
на пів року „ 2.40  
на чверть року „ 1.20  
місячно . . . „ —.40  
Поодинокое число 2 с.

З поштовою пере-  
силкою:  
на цілий рік К 10.80  
на пів року „ 5.40  
на чверть року „ 2.70  
місячно . . . „ —.90  
Поодинокое число 6 с.

## Сойм краєвий.

(Промова п. Намістника. — 2-ге засідан-  
ня з дня 16. лютого.)

На першій засіданню сойму виголосив між  
іншими п. Намістник бесіду такого змісту:

П. Намістник пояснив насамперед, для-  
чого через кільканайцять місяців не скликава-  
но сойму, а й тепер скликано його на дуже ко-  
роткий час. Ото парламентарні праці над ви-  
борчою реформою перешкаджали скликати сойм;  
а тепер, коли незадовго розписані будуть ви-  
бори до державної ради, довша сесія сойму  
перешкодила би в передвборчій акції тим по-  
слам соймовим, що хотять старати ся о ман-  
дат до державної ради.

Переходячи до найближчих задач сойму,  
згадав п. Намістник про справу реформи  
виборів до сойму та радив так само, як  
і краєвий маршалок, не полагоджувати тої важ-  
ної справи поквачно в тій короткій сесії. Для  
полагодження тої справи гадає правительство  
скликати окрему кількатиждєвну сесію в осе-  
ни, а тимчасом можна буде в комісії або й в  
ширшій анкеті справу як слід підготувати.  
„Рішучо зазначую — сказав п. Намістник, — що  
так, як я розумію, відложено справи виборчої  
реформи не є її похороненем, бо здає ся мені,

що сойм конечно повинен перед кінцем своєї  
каденції сю справу рішучо полагодити, так  
щоби найблизші вибори відбули ся вже на під-  
ставі змін, переведених в дотепершній вибор-  
чій ординації“. Зазначувати власне становище  
в тій справі і погляд правительства уважає п.  
Намістник за річ передчасну.

Одною з головних задач сойму — крім  
полагодження бюджету — уважає п. Намістник  
справу регуляції платні народних  
учителів. Відносини не лише не поправи-  
ли ся, але через загальну дорожню навіть по-  
гіршили ся. П. Намістник звертає увагу на  
сумну долю учителів і просить, щоби сойм  
схотів в межах фінансової спроможности краю  
полагодити справу прихильно і скоро.

Згадавши про елементарні нещастя, які  
в минулому році постигли деякі повіти краю,  
та про поміч, вже уділену потерпівшому насе-  
ленню та ще призначену на час весни і перед-  
новок, заповів п. Намістник, що в найближчих  
днях зложить в соймі правительственне внесе-  
не в справі регуляції горішних частий рік і  
забудованя гірських потоків; кошти тих робіт  
обчислені на 50 і кілька мільонів корон.

Дальше перейшов п. Намістник до справ  
шкільних. Краєва Рада шк. передає соймови  
справоздання о стані шкільництва за два послід-  
ні роки (1904/5 і 1905/6). Виходить з них, що  
фреквенція в гімназіях постійно зростає, зате

в реальних школах зменшає ся, хоч в краю  
оказує ся чим раз більша потреба інженірів,  
техніків, учених лісників і рілників та проми-  
словців. Через зріст фреквенції в гімназіях  
треба було заложити нові школи; і так отворе-  
но нові гімназії у Львові, в Горлицях і в  
Сокалі, з філій польських гімназій в Перемиш-  
ли і Станиславові утворено дві самостійні гі-  
мназії, а на рік буде заложена гімназія в Те-  
ребовлі. Крім того оказала ся потреба заложити  
нові філії при польських гімназіях в Терно-  
поли, в Новім Санчі і при V-ій гімназії у  
Львові, та при рускій гімназії у Львові. „Що  
до сеї послідної відозвали ся в краю докори,  
що краєва Рада шк. переступила своє право,  
бо краєвий закон соймови лише постанову що-  
до викладового язика в наших середних шко-  
лах. Отже здає ся мені, що ті докори були ціл-  
ком безпідставні, бо не утворено нової гімна-  
зії, а запоряджене кр. Ради шк. мало лише  
на цілі утримати правильне функціонуванє за-  
надто переповненої гімназії, в котрій було 19  
кляс і 856 учеників. Годі-ж бо вимагати від  
директора, щоби утримав потрібну дисципліну  
в школі, коли число учителів і учеників є так  
велике, що він не в силі виконати надзору.  
Скоро вимагає ся від кр. Ради шк., щоби утри-  
мувала лад і порядок в середних школах, то  
треба прийняти й ті адміністраційні запорядже-  
ня, котрі до сеї цілі простують.

Дальше сказав п. Намістник по руски:

## Вітрак Архипа.

(З польського — Марії Родзевичівної).

— Диви, онде на горі осика стоїть. Хи-  
тає ся сюди і туди, перебирає листем, мов лих-  
вар, коли числить гроші. Іноді мов то немаще-  
не колесо заскрипить... от, як звичайно, осика.  
Ага, ба; ви би гадали, що то дерево, котре по-  
казую, живе, таке, що росте! Куди там... тото  
Архипів вітрак.

— А... а... а...! — І в дівчорі лізуть ро-  
гом очи, а серденька бють ся, як церковні  
дзвони.

— Еге! Осика стоїть і стоїть. Колиб то  
дерево, давно було би по нїм. А так, до суду-  
віку молоти-ме сей вітрак!

— А диви... під осикою, буває заяць бі-  
гав. Бо той Архип накручує під вітер вітрак,  
закладає драпцями шмиги, наставляє дшпель.  
От що воно!

— А то як? А то чому? — питають ся  
діти. — Чому то осика не осика, чому то за-  
яць, не заяць?

— От, чому! Архип за мельника був у  
св'ятого Миколи, дожив і старости і щастя  
синів, а про те все таки не збогатив ся.

Оттак при вітраку вік прожив, що молот,  
а молот, бо вітри служили св'ятому. Збіже ан-  
гели ему доносили, а він мав лиш змолоти его  
і роздавати всякому, хто би мав лише знак  
від св'ятого Миколи.

Приходили зі знаком і старі бабусі і си-  
роти голодні і немічні діди, а зимою то до то-  
го вітрака мов до шпихліра збігала ся звірина  
з ліса і з поля, а птиця, що саранчею спадала,  
госпооарила неначе в себе дома!

Довго молот Архип справедливо; хоч і  
гризла его часом зависть, і сам зерна не взяв  
і синам не дав... цїнив, бачите, службу! Аж  
от раз і приходить до него товариш, мельник  
і починає так а так:

Буря скрутила ему вал; страшений за-  
від, бо коляда за дверми; клопїт має.

От, як він просить: — Куме, відступіть  
мені свій вітрак; змелю, що треба, ще і вам  
віддам мірку!

А Архип то і не знав доси, що то така  
тота млинська мірка.

Подумав, погадав, злякомив ся і згода.

Ну і молот же мельник, молот! Прийшли  
ангели, що доносили збіже: — не брак тобі? —  
питають. — Не брак! — каже Архип.

А як має бракувати, коли бо він сиріт і  
дідів відправляє: — Не велів вам давати св'я-  
тий! — а звірині і птиці то пісок та тріски  
мече. А в млині крадене мливо аж дудонить,  
а Архип, що біля порога сидить на своїх мір-  
ках, підносить ся више і више!

А далі так собі міркує: — Тепер я то,  
чого не роздзюбали птиці і не забрали діти,  
собі перемелю. Сини виміняють то за воли, за  
одежу, за землю!... І хто мені докаже? А вреш-  
тї, що з мене був би за мельник, щоби весь вік  
молот і мірки не брав? Сеж мені належить ся.

Ледви ото скінчив своє той товариш, як  
вже і приймила ся в Архипа тота думка.  
Отож у ту ніч, що два роки із собою вяже,  
насіпав зерна в кіш і пустив вітрак.

А до того часу то люди св'яткували той  
день і ту ніч, тож на цілім св'яті дістав робо-  
ту, лиш оден Архипів вітрак скрипів на ту  
свою кривду.

Пусто було та чорно! Лиш вітер то під-  
бивав шмиги, то ловив їх, завиваючи на круг  
вітрака.

Сипалась мука в скрині, сипала ся з мішка.  
А Архип раз-по-раз брав єї на долоню, варив,  
кушав, обнюхував. Так обмотала его захлан-  
ність, як та повійка обмотує лан.

На припїчку тїло ще по трохи, дзиглик  
стояв з боку, двері були заперті. Але бо гля-  
дить Архип, сидить щось на дзиглику.

Перепудив ся дещо, нікого не сподївав ся,  
але підходить.

Був то дїдусь з жебрацькими торбами.

— Чого тобі треба? — бурмоче на него  
Архип.

— Милостині прошу! Сеж убогих вітрак.

— Може був, але вже не буде. Я его ку-  
пив, дорого купив.

— А то що таке, що ти і в ту св'яту  
нічку мелеш?

— А хтож мені заборонить? Моя воля!

— Твоя воля. Але коли тобі поведо ся,  
запоможиж і мене. Видиш, я голодний, нео-  
дїтий, прозяб. Уділи по жменці з кожного мішка,  
дай зі своєї мірки божу мірку прошакови.



„Краса рада шкільна на основі артикулу V-го краевого закону з дня 22 червня 1867 о викладовім язичі в середніх школах, завела в гімназії в Бережанах науку декотрих предметів в рускій викладовій мові. І то розпоряджене викликало докори против кр. ради шк., хоч они на мою гадку також безпідставні, бо кр. рада шк. ні в чім не переступила тут свого права. До сего кроку заохотили її численні голоси, які відзивали ся на попередніх засіданнях в соймі і в комісіях та дораджували пробу в тім напрямі. Замітити мушу, що й в першій і в другій случаю кр. рада шк. поступила з власної спонуки та подала свої внесення п. Міністрови просвіти, а той лише згодив ся на наше внесення“.

Дальше говорив п. Намістник про справу шкільних будинків для гімназій в Тернополі, в Бережанах і для другої школи реальної у Львові, про стан народного шкільництва, а закінчив свою промову отсими словами про недавні події у львівській університеті:

„Позвольте, панове, що скажу ще кілька слів о справі, котра може відоба ся ехом в соймі, чи то в якій ітерпеляції чи в посольських промовах. Хочу говорити про недавні події у львівській університеті. Давно вже осуджено засаду, що ціл освячує средства; а засаду ту треба осудити не лише з етичного становища, але так само рішучо виступити треба против неї з становища правного, коли ужиті средства виходять поза межі, зазначені карним кодексом. Коли метою, до котрої молодіж прямувала, було здобути більші права язикові або навіть старати ся о власний університет, то ціл могла бути благородна; одначе ужиті средства вийшли поза межі карних законів і поза поняття цивілізації та викликали судове доходжене. То так проста і лена річ, що чудуватись треба, коли розпущено казку про потребу мові інтервенції, щоби судові власти сповнили свій обовязок. Не потребує чейже згадувати, що, не переступаючи круга свого діланя, не мішаю ся в справи судівництва. Нераз публична опінія рішуче виступлене против нелегальних средств уважає за виступлене

против ціли та хибно гадає, що власть, з обовязку свого, виступаючи против нелегальних средств, тим самим поборює і намірену ціл. Такий погляд єсть зарівно хибний, як і надія, що такими средствами можна дійти до ціли. Управнені культурні змагання руского народу завсїгди буду попірати; а коли то кажу, гадаю, що оно не єсть пустою фразою, бо можу покликатись на неоден доказ. Але сповняючи свій обовязок, буду так, як инші державні власти, берегти ладу і порядку суспільного, що веде до свободи, а не до сваволі“.

Отвираючи друге засідане, п. Маршалок присвятив кілька слів помершому у Відні послови Арнольдові Рапапортові, по чім уділено відпусток двом послам і оповіщено зложенє мандату заступником члена краевого Виділу пос. Сенковским.

Пос. Стапинський зголосив пильне внесенє такого змісту: Високий сойм зволить ухвалити: Поручає ся краювому Виділові, щоби в непереступнім реченці до дня 23 лютого с. м. предложив соймови проєкт нового виборчого закона для соймових виборів на підставі загального, рівного, безпосередного права голосованя. Число соймових послів в тім проєкті не повинно переступати теперішного числа послів 161.

Пос. Олесницький і тов. внесли іменем руского клубу внесенє в справі проєкту нового краевого статута і виборчої соймової ординації, опертої на слїдуючих засадах: Загальне, рівне, безпосередне і тайне голосованє, 160 мандатів, в тім 12 вірілістів, а 148 вибраних послів, 140 виборчих округів, з того 29 міських, які вибирають разом 37 послів, а 111 сїльських, які вибирають тількиж послів. Округи мають бути рівні що-до числа населеня.

По пос. Бобжиянським, котрий підпірав свої внесення в справі реформи семинарий учительських і краювої ради шкільної, промавлєв пос. Олесницький, підпіраючи своє внесенє в справі заснованя руского університету у Львові.

По відісланю до комісії внесення пос. Урбанського в справі будови залізничі з Сянока до Стрижкова, приступлено до вибору комі-

сії; секретарями стали з вибору пп. Любомирський, Каз. Мицельський, Мазикевич і Урбанський, квесторами пп. Коритовський, Михальський, Охримович і Трачевський, а ревідентами: пп. Баворовський, Буйновський, Ценьський, Літинський, Мазикевич, Мерунович, Могилянський, Пузина, Рудроф, Томашевський, Торосевич і Весолінський.

Без дискусії прийнято 14 справоздань краевого Виділу, а відтак пос. Стапинський забрав голос для підпертя свого наглого внесення в справі виборчої реформи. Полемізували з ним пп. Райський, Пінїнський і Пастор, після чого відкинено внесенє.

З черги відчитали секретарі внесення і ітерпеляції, по чім пос. Олесницький підпірав пильне внесенє, звизаюче правительство, щоби забезпечено місто Стрий і село Гірне перед повеною ріки Стрий з причини хибних робіт регуляційних. Пильністє внесення ухвалено і передано єго водній комісії.

На тім о годині 1 3/4 на полудни закрив п. Маршалок засідане, назначаючи слїдуюче на нині рано.

## Н О В И Н К И.

Львів, дня 18-го лютого 1907.

— **Іменованя і перенесеня.** П. Міністер скарбу іменував контролєра економату краювої дирекції скарбу у Львові, Людвика Свораковского, управителем того-ж економату. — П. Намістник перевіс комісаря повітового, Казимира Міліньского з Бережан до Рогатина і практикантів концентрових Намістництва: Людвика Піяву-Смалєвского зі Львова до Камінки і Северина Куличковского зі Львова до Бережан.

— **Краса Рада шкільна** затвердила вибір о. Теодата Яреми на духовного члена гр.-кат. обряду в окр. раді шк. в Долині; — іменувала в народних школах: Ів. Дженіцкого учит. 5-кл. муж. шк. в Долині, Ем. Дроздовску учит. 4-кл. шк. в Єжовім і Ядв. Токареску учит. 4-кл. шк. в Тухові; управителями 2-кл. шкіл: Стан. Ногу в Березі стади., Янош. Геретмана в Вовчугах, Теоф. Токареского в Порогах, Володис. Стогандля в Забаві і Мих. Кончака в Тилляві, учительками 2-кл. шкіл: Єлис. Буржиянську в Сідльці, Каз. Солецку в Рабії, Мар. Суровенку в Скаві, Людв. Грабовську в Любні і Ольгу Вачинську в Завалю, а Софію Генерівну учит. 1-кл. шк. в Порічу янівським; перенесла: Йос. Бернацку і Наталію Кобринську з 4-кл. шк. жін. ім. св. Казимира в Коломиї до 4-кл. шк. жін. ім. Цісаря Франц Йосифа в Коломиї, а Кар. Залупенку з Семаковець до 1-кл. школи в Бишеві; — перенесла в стан супочинку учительки: Ядв. Крауску в Ульгівку, Мар. Корияшовську в Рожнові, Соф. Струминську в Турадах, Альб. Врблецівну в Вишнічу малім і Густ. Грабовську в Орові; — перемінила 1-кл. школу в Городниці, самбірекого округу, на 2-класову; — порішила будову шкіл: в Колодрубках (окр. Рудки) і в Лісках (окр. Коломия) обі при помочи заномоги з кр. фонду шкільного.

— **Знесенє курсових свідочств в школах середніх.** Міністерство просвіти намірає знести у всіх школах середніх стемільовані свідочства за перший півір і поручити видавати лиш класифікаційні посвідки без стемпля. Щоби довідати ся, як о тій зміні думають учителі шкіл середніх, завизвано через краєві ради шкільні тіла учительські, щоби они радили над тими плянами на окремих конференціях, а вислїди нарад предложили радам шкільним до дальшого справозданя міністерству просвіти. Віденьскі газети обчислюють, що знесенє курсового свідочства в самім Відні, де єсть около 14.000 учеників і учениць шкіл середніх, зменшить видатки на стемплі о 4200 корон.

— **Остереженє перед еміґрацією.** Після інформації міністерства справ внутрішніх збільшає ся в послїдніх часах число еміґрантів, що шукають зарібку в Португалії. Позаяк заробітні

— Гедь до біса, старий! Мало то треба хліба мені і моїм синам?

— А царства небесного тобі вже не треба?

— Ти бо, старий, питаєш ся, як колиб ще нині до Господа Бога збирав ся іти в гості. Ну, коли зайдеш, то скажиж там, що мельник Архип рад би що дня мати на свій вітрак вітер. І тільки.

— І тільки! — повтаряє старик, хитаючи головою.

Адалі встає і підходить до коша.

Протер над скринєю руки і каже:

— А щож ти, мельнику, мелеш?

Підходить Архип, глянув і аж остовпів.

Скрині повні, але в скринях пісок; мішки повні, але в мішках пісок; повен кіш, але бо і в коши пісок!

Гляне, аж тут в цілім млині робить ся ясно, а то від того діда бє свѣтло, мов від сотки запалених свѣчок.

Хоче Архип перехрестити ся, колиж бо рука в него так і ходить колом, наче тоті шмиґи; хоче віткати, колиж бо ноги тож лиш колом єго носять, крутять ся, як єго вітрак.

А той старець починає:

— Мелиж тепер, мельнику Архипе, поки всего піску з цілої землі на нитель не пустити. Мелиж тепер, поки вітру на свѣті не бракне! Мели, поки послїдного злодія на свѣті не стане. Ніч, котру ти збезчестив, свѣтлою ночью буде, щедрою від тепер буде она зватись і будуть у ту ніч злодюги пробувати щастя, так, як ти єго пробував! Маєш нагороду, якої бажав єси! Мелиж тепер, мели, мели!..

А коли він так говорив, застогнали навіть дерева, закликали чоловіка, що навів на них

гапбу, а старий взяв з дзиглика свої торби і вийшов, ступаючи по повітрю, мов по леду.

Погас і огонь, вітрак потанув у темряві і повурій тишині, лиш той пісок скреготів на камени і мов ціпами бив по шмиґах вітер.

Приходять на другий день люди, дивлять ся — нема вітрака; приходять Архипові сини — нема батька!

На осіці пугач сидить, вліпив у них сліпи, страшні очі, а вітер млинкує навкруги дерева снігом.

Повтікали люди з переляку, розбігли ся по свѣті сини, вже і правнуки їх повимирали, а та осика як стояла так стоїть.

Ані одніського листка не втеряла, на зиму теж їх не скидає, держить на собі зізялі. Тим то пізнати, що се дерево нечисте.

А та гора піску навкруги росте і росте. Що мав би єй вихор рознести, то він, здає ся, ще єй наносить.

Люди дооколїська вже і сїяти перестали! А як вже піскам не пробувати, як вже дереву не стояти, як же Архипови скінчити своє мливо?

Хибаж то забракне коли на свѣті проклятих вітрів, хиба не стане злодіїв, не стане ялових пісків?

Перестойть Архипів вітрак всео, що добре, та не перестойть лихого, хиба що разом зі свѣтом.

От чому, діточки, осика не осика, от чому заяць не заяць!



відносини в тім краю некорисні, а тим, що не знають португальської мови, просто годі знайти роботу, тому треба остерігати населення перед еміграцією до того краю. Так само остерігаєся перед еміграцією до краю Тексас в Сполучених Державах північної Америки, де відкрито недавно поклади золота й міді. Всі ґрунти на терені, куди тягнуть ся жили тих металів, викупило одно акційне товариство і не можна вже зовсім набути ґрунту коло тих теренів.

— **Дрібні вісті.** З днем 1-го марта 1907 заводиться ся при ц. к. уряді поштовім в Крандбергу тижневою шестизразовою службою сільського листового для місцевої Когованя, Ступиця польська і руска. — Др. Юліян Сьокало виписаний на лісту адвокатів з осідком в Дрогобичі. — Адвокат емерадник Франц Керніг переносить ся з Войнизова до Яблони. — В стрийській парку у Львові застрілює ся в четвер рано 40-літній урядник земського кредитового товариства, Маріян Голінський. — Візник Михайло Войцішевський, поперечившись зі своїм співлокатором Марковським, вкусив его в лице з правого боку так сильно, що зробив ему рану. Справа опре ся о суд. — У Відні помер б. посол до державної ради в краківській торговельній палаті, др. Арнольд Ранашпорт, записавши на жидівську віроісповіну громаду м. Кракова 200.000 корон. — Рада м. Кристинополя розписала дня 1 липня с. р. конкурс на посаду міського лікаря, сполучену в обовязками міського ветеринара, з річною платою 1200 корон. — В таргаку Шмідта в Стрию вибух страйк; 500 робітників застановило роботу. Безпосередною причиною страйку мало бути відправлення без відповідження робітника Мірчука управителем таргаку Прайсом. — Коло Вижниці на Буковині напали вночі з 9 на 10 с. м. вовки на жандарма і загрзли его. Жандарм боронив ся і застрілює три вовки, але видко, що було багато вовків і вже не міг дати собі з ними раду. Вовки обгризли голову і шию і вигрили ціле черево. — При ул. Арсенальській у Львові ч. 4 загоріла ціла родина дозорця Николая Ілєва. Семеро відратувала стация ратункова, а осьму особу відставлено непритомну до шпиталю.

— **Комісія господарско-промислова** товариства „Просвіта“ у Львові пригадує, що місячне засідання комісії, на котрім (після § 2 регуляміну організаційного) обовязані бути присутними всі голови, зглядно делегати фізій — відбуде ся в середу дня 20 н. ст. лютого с. р. о годинах 3/30 пополудня в сали засідань товариства „Просвіта“ у Львові (Ринок ч. 10).

— **Жінка з двома чоловіками.** В Загузю коло Катовиць, на прускім Шлеску живе жінка, котрої чоловік, російський підданий, брав добровільно участь в російсько-япанській війні. Коли-ж війна скінчилась, ждала жінка на дармо на свого чоловіка. Наконєць люди, що були також на тій війні, принесли їй вість, що єї чоловік погіб на війні. Вдовиця через кілька місяців ходила в жалобі по чоловіці, а відтак віддала ся другий раз. Сими днями діждало ся молоде подружжя неабиякої несподіванки, бо той, котрого уважали за погіблого, вернув додів, але яко нужденний каліка, бо карточ обірвав ему обі ноги. В виду сего факту муж ч. 2 готов уступити ся вернувшому, але поки що мешкають оба при „своїй“ жінці.

— **Невірна жінка.** На тутешнім головнім двірці придержала поліція 24-літнього челядника рівницького Витовта Косіцкого, котрий разом з жінкою свого майстра Ядвігою Муцовською втік з Жовкви і хотів мабуть виїхати до Америки, що могло ему тим лекче удати ся, бо невірна жінка забрала своему чоловікови 1.600 корон. Дібрану пару відставлено до арешту.

— **Катастрофа на залізницях.** В Слотвині під Бжеском в суботу по полудні о 5 год. наїхали на себе два поїзди особові, а то один, що ішов з Кракова, а другий, що ішов зі Львова. На стачі в Слотвині була хибно уставлена зворотниця і поїзд, що надїжджав з Кракова, виїхав на колію, на котрій стояв львівський поїзд. Машиністи обох машин побачили зараз небезпечність і дали контрапару, але мимо того не могли здержати катастрофи, хоч єї значно зменшили; попукали лиш т. зв. куплі, але вози не розбили ся. Однак удар обох поїздів був все-таки так сильний, що багато людей у вагонах потовкло ся сильно і покалічило ся. З тяжко потовчених 4 особи повітали в Слотвині під опікою лікарів а 11 легко потовчених

відвезено до Кракова. Зі служби залізничної покалічило ся 9 осіб.

Того самого дня о пів до 7 год. вечером стала ся також катастрофа на залізницях в Нью-Йорку. Переповнений вертаючимися жителями передмість електричний поїзд передміської центральної залізниці вискочив на скруті улиці ч. 205 із шин а вагони скотили ся з насипу і зачали горіти. Вість о тій катастрофі викликала в місті страшний переполох. Товпи жителів тих передмість, до котрих поїзд їхав, збігали ся на місце катастрофи, щоби розвідати про судбу своїх. В першій хвили говорено, що згинуло 50 а пораниених було 200 людей. Після нинішних вістей причиною катастрофи була занадто велика швидкість їзди. Чотири послидні вагони, в котрих їхало 150 людей, відорвали ся від поїзду, перевернули ся і розбили ся зовсім. Богато трупів не можна було зовсім розпізнати. Завізвано на поміч лікарів зі всіх шпиталів. Поліція арештувала кількох злочинців, котрі користаючи з переполоху обрабували жертви катастрофи.

— **Не мила пригода** лучила ся онюди інспекторови поліції п. Тавлецови. Вертаючи вночі з ул. Пильнікарської до Старого Ринку, впав до незакритої ями кльоачної і не лиш потовк ся, але й знищив собі одіне — пахощами.

† **Померли:** О. Петро Хомицкий, руский парох в Гусакові мистецкого деканата, упокоїв ся дня 13 с. м. в 72-ім році життя і 45 святицельства.

## Телеграми.

**Відень 18 лютого.** Приїхав тут президент угорського кабінету Векерле.

**Інсбрук 18 лютого.** В горах запалено вчора з почину тирольського союзу селяньського огні з нагоди санкціонування закона о реформі виборчій.

**Баку 18 лютого.** Вчора убито тут начальника тутешнього порту.

**Нью-Йорк 18 лютого.** Підчас катастрофи на залізницях згинуло, як сконстатовано, 20 осіб, а ранених єсть 50.

**Грац 18 лютого.** Міністер залізниць Дершатта вказав у вчерашній своїй босіді насамперед на то, що обструкція в парламенті укріпила правліне §. 14. Реформа виборча предложена серед інших відносин була би випала користнійше як теперішня. Міністер однак гадає, що для Німців не було користнійшою хвилі для реформи виборчої як теперішня. Опісля обговорював міністер відношене до Угорщини і сказав, що тепер треба буде поставити зовсім ясно угоду як що до єї змісту так і розмірів.

**Прага 18 лютого.** Вчора відбуло ся тут віче німецької партії поступової. Прибуло багато бувших послів до Ради державної, послів соймових і представителів многих міст німецьких. Пос. др. Еппінгер в довшій промові вияснив програму партії, висказав вдоволене з того, що нове право виборче розширяє ся на ті кляси, котрі були доси виключені від права голосованя. Бесідник думає, що зі взгляду на політичне положенне треба конче, щоби Німці сполучили ся, щоби уникали борби Німців против Німців. Що до партії Всенімців бесідник сумніває ся, щоби порозуміє з нею було можливе. Дальше вказав бесідник на konieczність удержаня німецької мови яко посередничачої, обговорював справу урядників в Чехії і ин. На довірочнім засіданню обговорювано відтак справу кандидатур.

## Рух поїздів

**важний від дня 1-го мая 1906.**

посп.	особ.	Відходять зі Львова
<b>ДЕНЬ</b>		
6:15	До Іцкан, Потутор, Чорткова	
6:20	„ Підволочиск, Бродів, Гусятин	
6:35	„ Підволочиск, Бродів, Гусятин (з Підв.)	
6:55	„ Яворова	
7:30	„ Лавочного, Калуша, Дрогобича	
8:25	„ Кракова, Відня, Любачева	
8:35	„ Кракова, Сянока, Відня	
8:55	„ Самбора, Стрий, Сянока	
9:20	„ Іцкан, Калуша, Десятин	
10:45	„ Беляця, Сокала, Любачева	
10:55	„ Підволочиск, Бродів, Грималова	
11:15	„ Підволочиск, Бродів (з Підзамча)	
2:21	„ Підволочиск, Бродів	
2:36	„ Підволочиск, Бродів (з Підзамча)	
2:40	„ Іцкан, Калуша, Чорткова	
2:45	„ Кракова, Відня	
2:30	„ Лавочного, Калуша, Дрогобича	
3:30	„ Коломиї, Жидачева	
4:05	„ Рашева, Любачева	
4:15	„ Самбора, Хирова	
<b>НОЧЬ</b>		
6:00	До Яворова	
6:15	„ Підволочиск	
6:25	„ Лавочного, Калуша, Дрогобича	
6:35	„ Кракова, Відня, Хирова	
7:25	„ Рави рускої, Сокала	
9:10	„ Станиславова, Чорткова	
9:50	„ Підволочиск, Бродів	
10:05	„ Перемишля (1/8 до 9/8), Хирова	
10:40	„ Іцкан, Чорткова, Заліщи	
10:51	„ Самбора, Хирова, Сянока	
11:00	„ Кракова, Відня	
11:15	„ Підволочиск, Грималова, Сянока	
11:30	„ Стрия, Дрогобича, Борислава	
12:45	„ Кракова, Відня	
2:51	„ Іцкан, Калуша	

посп.	особ.	Приходять до Львова
<b>ДЕНЬ</b>		
6:10	З Іцкан, Чорткова, Десятин (ч. Коломиї)	
7:00	„ Підволочиск, Бродів (на Підзамче)	
7:20	„ Підволочиск, Бродів (на гол. дворець)	
7:29	„ Лавочного, Борислава, Калуша	
7:50	„ Рави рускої, Сокала	
8:05	„ Станиславова, Жидачева	
8:15	„ Самбора, Сянока, Хирова	
8:18	„ Яворова	
8:45	„ Кракова, Відня, Любачева, Хирова	
10:05	„ Коломиї, Жидачева, Потутор	
10:35	„ Рашева, Ярослав, Любачева	
11:45	„ Підволочиск, Гусятин, Колячино	
11:50	„ Лавочного, Калуша, Стрия, Борислава	
1:30	„ Кракова, Відня, Сянока, Хирова (ч. Пер.)	
1:40	„ Іцкан, Чорткова, Калуша, Заліщи	
2:05	„ Самбора, Сянока, Стрий	
2:20	„ Підволочиск, Бродів, Грималова (на Підв.)	
2:30	„ Підволочиск, Бродів, Грималова (гол. двор.)	
2:55	„ Тухлі (1/8 до 9/8), Сколього (1/8 до 9/8)	
4:37	„ Яворова	
4:50	„ Беляця, Сокала, Рави рускої	
5:25	„ Кракова, Відня, Хирова (на Підзамче)	
5:45	„ Іцкан, Жидачева, Калуша	
5:50	„ Підволочиск, (Одеси), Бродів, Потутор	
<b>НОЧЬ</b>		
8:40	З Кракова, Відня, Сянока	
9:05	З Іцкан, Потутор, Чорткова	
9:20	„ Самбора, Хирова, Ясла	
9:30	„ Кракова, Відня, Сянока, Хирова	
10:12	„ Підволочиск, Бродів, Сянока (на Підзамче)	
10:30	„ Підволочиск, Бродів, Сянока (гол. дворець)	
10:50	„ Лавочного, Калуша, Дрогобича	
12:20	„ Іцкан, Жидачева, Заліщи	
2:31	„ Кракова, Ясла, Хирова	

**Замітки.** Поїзди приходять і відходять після часу середньо-європейського, котрий обовязує також у Львові. Звичайні білети їзди як і всякі инші білети, ілюстровані провідники, розклади їзди і т. п. можна набувати цілий день в містивім бюрі ц. к. залізниць державних, пасаж Гавемана ч. 9.

За редакцію відповідає: Адам Креховецкий.



# О Г О Л О Ш Е Н Я.

XXXXXXXXXX

## Сьвіжий Мід

десеровий кураційний найлуч-  
ший, твердий або плинний,  
(патока) з власних пасік 5 клг.  
6 К 60 сот. оплатно.

Коріневич, ем. учит.

Іванчани П. Л.

XXXXXXXXXX

## Інсерати

приймає

## Агенция

## дневників

Ст. Соколовского

Львів, П а с а ж

Гавсмана ч. 9.

Г о л о в н а

Агенция дневників і оголошень

**у Львові**

Пасаж Гавсмана число 9.

приймає

пренумерату на всі дневники

краєві і заграничні

по цінах оригінальних.

## БІЛЄТИ ІЗДИ

на всі залізниці

**краєві і заграничні**

продає

Агенция залізниць держ. Ст.

Соколовского,

Львів, Пасаж Гавсмана ч. 9.

# Головна агенция дневників

СТ. СОКОЛОВСКОГО

у Львові, пасаж Гавсмана ч. 9,

приймає пренумерату і оголошення до всіх днев-  
ників краєвих і заграничних.

До „Народної Часописи“ і „Газети Львівської“ може  
принимати оголошення виключно лиш ся агенция.